

fol 12/9/58

Mas Segimon 4 de setembre del 1958

Dr. J. Vicens Vives,  
Barcelona

Benvolgut Dr. Vicens:

Aprofitant un viatge de la meva germana a Barcelona, dilluns faré portar a l'Editorial Teide els dos-cents folis de biografies de la Srta. Llorens. Els he revisats a fons dues vegades. Ha estat una feina més aviat feixuga perquè he hagut de corregir alhora la gramàtica, el lèxic i la sintaxi i, de vegades, aclarir el pensament. La correcció general d'estil també ha estat entretinguda perquè aquesta senyoreta està molt poc acostumada a escriure; té capacitat de síntesi, ha recollit bé les dades i les dates, n'ha tret conseqüències afina-des, però és pobre de vocabulari i el seu estil és massa casolà i poc elaborat.

En conjunt hi he esmerçat unes cinquanta-sis hores. Comptant-les a 25 pts (preu que paga En Coromines per a ordenar, fer fitxes, refer petits textos, etc) sumen 1.300 pts. Si bonament m'ho pogués enviar a Reus a nom d'Enric Prats, Raval de Jesús 40, Reus, li ho agrairia.

Espero amb un cert deler, ara que conec les biografies dels personatges, l'estudi general que en farà vostè com a historiador, sociòleg i filòsof de la història (encara que aquesta darrera denominació no li plagui). Se'n parlarà molt i caldrà fer-ne sessions d'estudi i de seminari.

Els estels auguren una tardor fefaent. Confiem que la manca de pluges, tot i que esguerrarà la collita dels rovellons, en durà d'altres de més tumultuoses i fructuoses.

Mani al seu affm. amic,

Adrià Manó